

## אידישע ניאינקייטען.

אין וויטעקבסק, (רומלאנד). האט געטראפען א  
שרעקליבע קאטאסטראפע, די געשיכטע איז פארנער  
מען אויף דיזען ארט: די פרוי פון דעם רייכען קויפמאן  
און דעם ווארען אדעלמאן צבי הירש מאלקין איז וואנו-  
ניג געווארען; שבת דען 18 טען רצעעטפער איז זי אויפ-  
געשטאנען פון שלאָפּ פריהער פון אללעטען און איז  
אוועקנענאנגען איז נאָס, צעהן אָוֹהָר איז זי געקומען צר-  
רייך צו הויז און האט באָפּעהלען דער דינסט, דאסס זי  
זאלל ניס נרייטען דעם טיש, וויל זי ווילל דאס זעלס-  
טאָן; ווי ר' צבי מאלקין איז געקומען. פַּח שול האט זי  
אייהם פֿאָרְנְּעַלְּיִינְּט דאס ער זאלל זיך אַוְיסְוַעְהַלְּעַן אֶ  
טַוִּיט, נאָר ר' צבי מאלקין האט זיך אַוְיסְגַּלְּאַכְּט אֶ  
דער אַהֲרֻע דָּוּמָע רֵיְד נִיט גַּעֲנוּמָען אַז גַּעֲדָאָנָק, לִיְּ-  
הַאֲט אַהֲרֻע זִיְּנָעַן אַהֲרֻע רֵיְד גַּעֲוָעָן זִיְּעָר עַרְנָסְט אַז  
דָּעַר אַבְּעָר זִיְּנָעַן אַהֲרֻע רֵיְד גַּעֲוָעָן זִיְּעָר עַרְנָסְט אַז  
הַאֲבָעָן גַּעֲבָרָאַכְּט שְׁלַעַכְּטָע פָּאָלְנָע, גַּעַטְלִיךְ: גַּלְּיִיךְ ווי  
דָּעַר הַעֲרָחָן מאַלְקִין האט זיך נִיט קִימְעַרְינְּדִינְּגָן. פַּח  
דָּעַר ווְאַנוּנִיגְעָר פְּרוּיִס פּוֹסְטָע רֵיְד, אַבְּנָעַנְעָסָעַן דעם  
גַּעַשְׁמָאַקְעָן שְׁבַּתְּדִינְעָן ווְאַרְמָעָס, האט ער באָלָד גַּעַפְּיהַלְט  
אוֹ ער אַיזְט פְּעַרְנִיפְטָעָט אֶן אלְלָע הַילְפָס מִיטְלָעָן. פַּח  
די אַרְצָטָע, זְוַעַלְכָע מַעַן האט גַּעֲוָהַנְּלִיךְ באָלָד גַּעַלְאָ-  
דָּעַן הַאֲבָעָן נָאָר נִכְט גַּעֲוִירָקָט אֶן מִיט די שְׁרַעְקְלִיכְסָטָע  
הַעֲרָצָעַנְסְלִיְהָעָמָעָן הַאֲט אַונְזָעָר עַהְרוּיְרִדְגִּינְגָעָר  
מַאַלְקִין נָאָטָט זִיְּן תְּחִיְּעָרָע זְוַעַלְעָא אַבְּנָעַנְעָבָעָן תְּנַצְּבָ'ה  
די פרוי האט מַעַן גַּלְּיִיךְ אַונְגָעַנְמָעָן אַז קְרָאַנְקָעָן הוּא;  
מַעַן זָאָט צְוּוֹאָר אוֹ זִיְּגָע אַרְבִּיְטָעָר, זְוַעַלְכָע אַרְבִּיְטָעָן  
בַּיְּ אַיְּהָם אַז זִיְּן דְּרוּקְעָרִי הַאֲבָעָן אַוְיךְ אַיְּנְטָהִיל גַּעַ-  
נְמָעָן אַז זִיְּן טָאָדָט; נָאָר פְּאָרְלִיְפִּינְגָוּ ווַיְיִסְטָמָעָן נָאָה  
נָאָר נִכְט; די ווִיְּטָעְרְדִּינְגָע אַונְטָעְרְזָוּכָעָן ווַעַט צִיְּגָעָן די  
וְאַרְהִיְיט.

שטיין ר' אפיקורס, דער רבּ איז נייר אַנְדָה אָן  
דו ווילסט דאס מבטל זיין, אַרְוִיס ר' הונט דו שְׁאַז  
פֿון בֵּית חֲמֹרְשָׁשֶׁ, בְּרִידָרֶר גַּעַמֶּט וְאַרְפָּט אַיִּם אַרְוִיס  
אָונְדֶן שְׁנַעַלְלֶן וּוּי אַ פִּילְפֿון בַּיְגַעַן האַבְּעַן זַיְקְ רְ  
לייזְעַלְלֶן אָחֶן נַאֲךְ אַיִּינְגַע חַסְידִים אַרְוָף גַּעַוְאַרְפָּעֶן  
אוֹיפְּ רְ שְׁמַעְרִילְ מַעְלָל קְרֻעְמָעָרֶ, וּוּי אַ טִּינְעֶרְ אוֹיפְּ  
אַשְׁעַפְּאַלְלֶן אָחֶן האַבְּעַן אַיִּם נִשְׁלָאַנְעַן מְכוֹת רְזָה  
אָן אַרְוִיס גַּעַוְאַרְפָּעֶן אַהֲרֹוי הַדָּלָה, עַס פְּאַלְשְׁטִיטִים  
וּיְקְ פָּאַן וּלְבָסְטְּ אַז דָּרֶר אַרְיָמָעֶר רְ שְׁמַעְרִילְ אָז  
שְׁוִין צְרוּיקְ אָז בַּהְמָ'ד נִיט אַרְיִין, דָּרֶר אָז גַּעַבָּאָךְ  
אוּוּקְ מִיטְ צְקוֹאַלְעַצְטָעַ זַיְטָעַן, נֹרְ מִינְטְּ נִיט לִיבָּעַ  
לְעוּרָאָז דָּאָס אָז שְׁוִין גַּעַנְדִּינְטְּ, אָחֶן בֵּית הַמְּ'ד  
הָאָט זַיְקְ אַגְּנָהְיִבְּעַן אַטְמָעַל מִיטְ אַגְּשָׁלְעַן מִיטְ  
זְוִילְעָרִיְ, נַאֲכָרָם וּוּי מַעַן חָאָט שְׁמַעְרָלְעַן אַרְיִסְנָעַ  
וְאַרְפָּעֶן, אָז דָּרֶר רְבִּי הָאָט קְרִים דָּעַם עַולְם גַּעַקְעָנְטְּ  
אַיְנָהְאַלְטָעַן, נֹאָרְ נִיטְ דָּאָס בֵּין אַיְקְ אַוְיסָעַן, דָּרֶר חַרְפָּות  
בִּילְשִׁים מִיטְ דִּי קְלָעַפְּ וּוּאָס שְׁמַעְרִילְ הָאָט דָּעַם שְׁבָת  
גַּעַהְאָטָם, וּוּינְשְׁ אַיְקְ אַפְּלִיְ קִין שְׁוֹנוֹאָ נִיט, נֹאָרְ דָּאָס  
אַרְטְּ מִיקְ אַלְןְ נִיט, לְעוּטְ נֹאָר וּוּיטָרְ וּוּטְ אַיְהָרְ  
הָעָרָעָן אַהֲמָאָה, אַלְסְ רְ שְׁמַעְרִילְ אָז גַּוְנְטָאָגְ פְּרִיהָ  
אַוְיְגָעְשָׁטָאָנְעַן אָחֶן גַּעַנְגָּעַן עַפְעָנְעַן דִּי קְלִיְתְּ, הָאָט  
עַרְגָּעָנְעַן זַיְן שְׁטָעְנְדָרְ שְׁטָעְהָנְדָרְגְ בֵּין טִירְ  
פָּאַן קְלִיְתְּ, מִיטְ אַגְּשָׁלְעַלְלָעְ הָעָרְיוֹפְּנְעָקְלָעַפְּ מִיטְ  
דְּרוּעָ וְוּרְטָעַן : לָא יְבָאָ מְטוּרְ בְּקָהָלְהָ" – דָּרֶר  
אַרְיָמָעֶר רְ שְׁמַעְרִילְ אָז גַּעַבָּאָךְ גַּעַבְּלִיבָּעַן שְׁטָעָהָן  
מִיטְ אַפְּלִשְׁטִינְגְּרָעַטְ הָאָרָעָן לְעַבְּנָן דִּיְזָעָרְ סְצָעָנָעַ.  
דָּרֶר לְעַזְעָרְ קָאָן שְׁוִין אַלְיִין פְּעַרְשְׁטִין רְ שְׁמַעְרִילְ  
עַטְצָמִינְעַ לְאָנָעָן, הָעָרָטְ נֹאָר וּוּאָס חָבְרָה האַבְּעַן  
אַבְּעָרְ גַּעַתְהָן, אַיִּינְגְּעַן בְּחָוִirs וּוּלְכָבָעְ האַבְּעַן פָּאָרְ  
שְׁטָאָנְעַן דִּי עַוְלהָ פָּוּן דָּעַם רְבִּין וּסְיעָתוֹ, האַבְּעַן זַיְקְ  
בְּשְׁלָאָסְעַן נָוקְםָ אַז זַיְן מִידָּהָ בְּנֶנדְ מִידָּה, זַיְן האַבְּעַן  
אַבְּגָנוּוֹאָרָט אַשְׁעַת הַכְּלָשְׂרָדָס הַיִּסְטָ אַפְּנִסְטָעַחְ  
אַבְּעָנָה, וּוּעָן דִּי לְבָנָה וְוּאָרְ בְּעַהְאַלְטָעַן אַוְנְטָעַרְ דִּי  
וּוְאַלְקָעָנָס, זַיְנָעַן זַיְן אַרְיִין אַז בַּהְמָ'ד אָז דִּי צִיטְ  
פָּוּן מְעָרָבְ, אָחֶן האַבְּעַן זַיְקְ צְעַרְסְפְּרִיטְ, דָּאָס קִינְעֶרְ  
זַאֲלָ נִיטְ פְּעַרְשְׁטִין וּוּאָס זַיְקְ וּוּלְלָעַן טָהָוָן. אָחֶן אַיְוִ  
הָאָט אַיִּינְעֶרְ גַּעַנוּמָעָן דָּעַם רְבִּינְסְטָ אַז הָאָט  
אַגְּנָרְקָטְ צָום אַזְוִיְעָטָן, אָונְדֶן דָּרֶר צְוִוְיָטָרְ אַז  
דְּרִיטָעָן, אָחֶן אַזְוִי וּוּיטָרְ, בֵּין מַאְנְטָה הָאָט דָּעַם שְׁטָעָנְ  
דָּרֶר אַרְוִיסְגָּרְטָאָנְעַן פָּוּן בַּהְמָ'ד אָחֶן מַאְנְטָה אַיִּם  
אַגְּנָפְּלָטְ מִיטְ מִיסְטְּ וּכְדָמָה, אָחֶן מַאְנְטָה דָּאָס  
צְוִנְעָטְרָאָנְעַן אַזְמָעָן קְהַלְשָׁעָן בְּרוּנְעָן וּוּלְכָבָר אַז נִיט וּוּיְטָ  
פָּוּן דָּעַם רְבִּינְסְטָ אַזְמָעָן אַיִּפְּפָוּן דָּאָקְ פָּאַן דָּעַם בְּרוּנְעָן  
דָּאָס אַרְוִיס נִשְׁטָעַלְטָ אַיִּפְּפָוּן דָּאָקְ פָּאַן דָּעַם בְּרוּנְעָן  
אָחֶן אַזְנָעְקָלְאָפְטָ מִיטְ צְוָעָקָעָס אָחֶן מִיטְ נִרְוִיסָעָ בּוּכְ

טִינְ נַאֲךְ דָּעַם זְאַקָּאַן פָּחְ 3 מְאַיְ 78 יְאָהָרְ. אַיְזָעֶר  
אַרְיִינְגְּנָעְפָּאָרָעָן צָוְ אַיִּדְישָׁעָן אַרְעַנְדָאָטָאָר אָחֶן הָאָט  
נִפְוּנְעַן דָּאָס מַעַן יוֹטָצָט אָחֶן מַעַן טְרִינְגְּטָ מְשָׁקָה  
וּיְ אַיְזָעֶר גַּוְטָעָן צִיטָעָן, נַאֲךְ דָּרֶר פְּרָאָנְעָן פָּחְ דָּעַם  
אַוְרָדְנִיקְ – „נַאֲךְ וּוּינְיקְ וּוּאָס מַעַן לְאָוֹת דִּירְ יוֹטָצָעָן  
אַיְזָעֶר דָּעַם פְּלָאָטְעָן, פְּעַרְקְוִיפְּסָטְוָן נַאֲךְ שְׁנָאָפָס אַיְזָקְ“, –  
הָאָט זַיְקְ אַבְּגָנוּרְפָּעָן דָּעַם אַרְעַנְדָאָטָאָרְסְ אַיִּנְעָלְלָעָן  
מִינְ רְבִּי הָאָט מִיטְ מִירְ נִילְעָרָנְטָ פְּאָרִינְעָן וּוּאֲךְ אָז  
חוּדר אָז 2 עֲבוּרָתָ מַעַן טָהָהָן וּוּיְלָאָן אַיְסָרְ חָלָ  
עַלְ אַיסְרָ, אַלְאָזְ מַעַן מִינְ רְפָאָטְרָ פְּאַטְעָרְ פְּעַקְיְיָפְּעָן שְׁנָאָפָס  
אַיְזָעֶר נִיטְ קִיןְ עַרְלִיבְטִיןְ פְּלָאָטְעָן, הָאָט דָּרֶר אַוְרָדְ  
פִּיקְ נִיעַנְפָּעָרָטְ „אוֹ צָזְעָנְסָטְ טָאָן 2 עֲבוּרָתָ מַעַן  
צִיאָנוֹנִיקָעָס ?“

### על דָּאָטָפָתְ אַטְפָּרְ.

עַס וּוּאָרְ שְׁבָתְ הַוְּלָהְ"מְ סְכָתְ אָזְ דָּרֶרְ פְּרִיהָ,  
אָזְ תְּרָמָ'הְ וּוּיְ דָּרֶרְ רְבִּיְ רְ נַחְמְטָשָׁעְ אָזְ טָלָנָאָ,  
(קִיעְוָוָ) הָאָטְ עַרְהָאַלְטָעָן אַ טְעַלְנְרָאַמְכָעָןְ פָּוּןְ רְאָכְ  
מְעַשְׁטְרִיוֹוקָעָ, פָּוּןְ רְ יְחַנְטָשָׁעָן, דָּאָסְ זַיְןְ זַהְאָןְ רְ  
אַיְגָעָלְעָאָזְ נַפְטָרְ נִיוֹאָרָעָן, נַאֲטְרִילְקָאָזְ נִיוֹאָרָעָן  
אַגְּרִיסְעָטְרָאָגְעָן אַזְמָעָןְ הָוְיָפְּ דָּעַםְ רְבִּינְסָטְרָ אַזְמָעָן  
אַגְּרִיסְעָטְרָאָגְעָן אַזְמָעָןְ זַיְןְ גַּעַוְעָןְ וּוּאָסְ עַסְ אַזְמָעָןְ  
זַיְקְ בְּיָמָ אַזְמָעָןְ נִיטְ קְוָעָנְדָיְןְ וּוּאָסְ עַסְ אַזְמָעָןְ  
זַיְקְ בְּיָמָ אַזְמָעָןְ צָלְחָתְ אַזְמָעָןְ שְׁלָמָהְןְ גַּעַוְעָןְ אַזְמָעָןְ  
זַיְקְ בְּיָמָ אַזְמָעָןְ צָלְחָתְ אַזְמָעָןְ פָּאָסְטָןְ, דִּיְ קְלִיְטָעָןְ זַיְקְ  
מְעַלְלָעָןְ אַזְמָעָןְ טָאָןְ נִיטְ עַפְעָנְעָןְ, דִּיְ קְלִיְטָעָןְ נִטְ  
זַיְקְ הָאָטְ עַמְרִילְקָאָזְ נִטְ עַמְרִילְקָאָזְ, שְׁלָמָעָטְ הָאָטְ זַיְקְ  
אַפְּ גַּעַבְּנְפָּעָןְ : יָאָרְבִּיְ פָּאָסְטָןְ אַזְמָעָןְ זַיְנְעָןְ  
מְאַכְּטָןְ נִיטְ אַזְמָעָןְ, אַבְּעָרְ דִּיְ קְלִיְטָעָןְ וּוּאָזְ אַלְעָןְ  
הָאַלְטָעָןְ פָּאָרְמָאָכְטָןְ אָזְ דָּעַםְ בְּעַסְטָעָןְ טָאָגְ פָּאַןְ דָּרֶרְ  
נַאֲנָצָעָרְ וּוּאֲךְ פִּירְ לִיְוֹנְגְּ, חַלְעָבָעָןְ, מִירְ זַיְנְעָןְ דָּאָקְ  
אַרְיִמְעָעָןְ מְעַנְטְּשָׁלָאָקְ, אָחֶןְ מִירְ בְּרוּכָבָעָןְ דָּאָקְ אַ לְעָבָעָןְ  
אוֹ צָמָכָבָעָןְ, דָּרֶרְ טְוִיטָרְ וּוּטְ דָּאָקְ שְׁוֹןְ זַיְקְ וּוּיְ  
נִיטְ לְעַבְּנָדְרָנְגָעָןְ וּוּגְרָדְעָןְ, עַרְהָאָרָעָןְ אַזְמָעָןְ  
אַפְּ גַּעַבְּנְפָּעָןְ : יָאָרְבִּיְ פָּאָסְטָןְ אַזְמָעָןְ סְלִיחָותְ זַיְנְעָןְ  
מְאַכְּטָןְ נִיטְ אַזְמָעָןְ, אַבְּעָרְ דִּיְ קְלִיְטָעָןְ וּוּאָזְ אַלְעָןְ  
הָאַלְטָעָן